

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio e Appalti Die Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 27/2022**

**Nr. 27/2022**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**16.05.2022**

*In presenza dei  
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Segretario questore*

*Josef Nogger  
Roberto Paccher  
Luca Guglielmi  
Devid Moranduzzo*

*Präsident  
Vizepräsident  
Vizepräsident  
Präsidialsekretär*

*Assiste il  
Vicepresidente*

*Luca Guglielmi*

*Im Beisein des  
Vizepräsidenten*

*Assenti:  
Segretaria questora  
Segretario questore*

*(giust.) Paula Bacher (entsch.)  
Alessandro Urzi*

*Abwesend:  
Präsidialsekretärin  
Präsidialsekretär*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p><b>Presa d'atto delle risorse da destinare al fondo di produttività 2021 e determinazione dell'indennità di posizione e di risultato 2022</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p><b>Kenntnisnahme der für den Produktivitätsfonds 2021 bestimmten Geldmittel und Festsetzung des Funktions- und des Ergebnisgehaltes 2022</b></p>
---	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Visto l'art. 88 del contratto collettivo 27 ottobre 2009, per il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale concernente la disciplina del fondo per la produttività e la qualità della prestazione lavorativa;

Visto l'art. 40 del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale 22 maggio 2006, come modificato da ultimo dall'art. 2 del contratto collettivo 2 dicembre 2009;

Preso atto che, secondo le disposizioni contrattuali citate, è istituito il fondo per la retribuzione di posizione e di risultato della dirigenza presso il Consiglio regionale;

Visto l'articolo 41 del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale 22 maggio 2006 come modificato dall'art. 3 del contratto collettivo 2 dicembre 2009;

Visto l'art. 4 della legge regionale 18 dicembre 2017, n. 11;

Ritenuto opportuno attribuire coerentemente con l'indirizzo finora seguito in Ufficio di Presidenza, anche per l'anno 2022 a ciascun dirigente in servizio presso l'Amministrazione del Consiglio regionale la media della retribuzione di risultato spettante ai dirigenti regionali;

Preso atto che secondo quanto comunicato dagli uffici della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, le quote che costituiscono il fondo per la retribuzione di posizione e di risultato da attribuire per l'anno 2022 al personale dirigenziale sono pari ad euro 71.233,17 per il Segretario generale ed euro 56.986,54 per il Vicesegretario generale;

Vista la comunicazione email della Giunta regionale di data 18 gennaio 2022, acquisita al prot. n. 236 Cons. reg. con la quale

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Artikel 88 des Tarifvertrages vom 27. Oktober 2009 betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet, welcher den Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung regelt;

Nach Einsicht in den Art. 40 des am 22. Mai 2006 unterzeichneten Tarifvertrages für die Führungskräfte des Regionalrates, so wie er zuletzt durch Art. 2 des Tarifvertrages vom 2. Dezember 2009 abgeändert worden ist;

Festgestellt, dass beim Regionalrat ein Fonds für das Funktions- und das Ergebnisgehalt der Führungskräfte im Sinne der genannten Bestimmungen des Tarifvertrages errichtet worden ist;

Nach Einsicht in den mit Artikel 3 des Tarifvertrages vom 2. Dezember 2009 abgeänderten Artikel 41 des Tarifvertrages betreffend die Führungskräfte des Regionalrates vom 22. Mai 2006;

Nach Einsicht in den Art. 4 des Regionalgesetzes Nr. 11 vom 18. Dezember 2017;

Es für angemessen erachtend, jeder beim Regionalrat Dienst leistenden Führungskraft des Regionalrates in Übereinstimmung mit der bis dato vom Präsidium verfolgten Ausrichtung auch für das Jahr 2022 den Durchschnittswert des den Führungskräften der Region zustehenden Ergebnisgehaltes zuzuerkennen;

Festgestellt, dass laut Mitteilung vonseiten der Ämter der Autonomen Region Trentino-Südtirol die Quoten, aus denen sich der Fonds für das Funktions- und das Ergebnisgehalt zusammensetzt, das 2022 den Führungskräften zuerkannt werden soll, 71.233,17 Euro für den Generalsekretär und 56.986,54 Euro für den Vizegeneralsekretär betragen;

Nach Einsicht in die per E-Mail zugesandte Mitteilung der Regionalregierung vom 18. Jänner 2022, die mit der Nr. 236 in das

si comunica che la dotazione consolidata del fondo per la retribuzione di posizione e di risultato a decorrere dal 1° gennaio 2022 è confermata in euro 66.204,95 per ciascun dirigente;

Vista la propria deliberazione 7 maggio 2021, n. 27 con la quale è stato determinato l'importo 2021 del fondo per la retribuzione di posizione e di risultato ai sensi dell'art. 40 del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale 22 maggio 2006, come modificato da ultimo dall'art. 2 del contratto collettivo 2 dicembre 2009;

Visto il quadro riassuntivo delle risorse destinabili per l'anno 2021 al fondo per la produttività e la qualità della prestazione lavorativa di cui all'art. 88 del contratto collettivo applicabile al personale non dirigente sottoscritto il 27 ottobre 2009 e riportato nell'allegato A) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Ritenuto di non applicare le modifiche apportate all'articolo 88 dall'accordo per il rinnovo del contratto collettivo del 17 novembre 2021, pubblicato nel supplemento n. 2 al Bollettino del 05 maggio 2022, n. 18, in quanto vigenti soltanto per un breve periodo di tempo nell'anno 2021;

Ritenuto di definire il fondo per la retribuzione di posizione e risultato relativo all'anno 2021 come definita nel quadro B) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Protokoll des Regionalrates aufgenommen worden ist und in der mitgeteilt wird, dass der konsolidierte Bestand des Fonds für das Funktions- und das Ergebnisgehalt mit Wirkung ab 1. Jänner 2022 im Betrag von 66.204,95. Euro für jede Führungskraft bestätigt wird;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 27 vom 7. Mai 2021, mit dem der Betrag des Fonds für das Funktions- und das Ergebnisgehalt im Sinne des Artikels 40 des Tarifvertrages betreffend die Führungskräfte des Regionalrates vom 22. Mai 2006, abgeändert zuletzt durch Artikel 2 des Tarifvertrages vom 2. Dezember 2009, für das Jahr 2021 festgesetzt worden ist;

Nach Einsicht in die zusammenfassende, in der Anlage A) angeführte Aufstellung der Geldmittel, die für das Jahr 2021 dem im Art. 88 des am 27. Oktober 2009 unterzeichneten Tarifvertrages für das nicht im Rang der Führungskräfte eingestufte Personal vorgesehenen Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung zugewiesen werden können;

Die Ansicht vertretend, dass die im Artikel 88 des Abkommens für die Ernennung des Tarifvertrags vom 17. November 2021, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt Nr. 18 vom 5. Mai 2022, angeführten Änderungen zum Artikel 88 nicht zur Anwendung gebracht werden sollen, das sie nur für einen kurzen Zeitraum des Jahres 2021 gültig waren.

Die Ansicht vertretend, dass der Fonds für das Funktions- und das Ergebnisgehalt für das Jahr 2021 in dem in der Anlage B), die integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, festgesetzten Ausmaß bestätigt werden kann;

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und die Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und Einrichtungen im Sinne der Art. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates mit ihren

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2022-2023-2024, approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 22 dicembre 2021, n. 74 e successive modificazioni;

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli 300 "Retribuzione del personale dipendente" del piano finanziario U.1.01.01.01.002 e 383 "Rimborso spese per il personale accolto a comando" - piano finanziario U.1.09.01.01.001 del bilancio finanziario gestionale 2022 - 2023 - 2024;

Visto l'art. 11 del Regolamento interno;

All'unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di prendere atto delle risorse destinabili al fondo di produttività e la qualità della prestazione lavorativa, relativo all'anno 2021 come dettate nell'allegato A) che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione.

2. Di determinare il fondo per la retribuzione di posizione e di risultato per l'anno 2022, ai sensi dell'articolo 40 del contratto collettivo 22 maggio 2006 come modificato da ultimo con il contratto collettivo 2 dicembre 2009, nella somma di euro 148.081,19 come indicato nell'allegato B) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

3. Di definire la retribuzione di posizione spettante per l'anno 2022 al Segretario generale nella misura assegnata al Segretario generale della Giunta regionale (coeff. 1,00) e al Vicesegretario generale nella misura attribuita al Dirigente della Ripartizione I (coeff. 0,80) pari, rispettivamente, ad annui euro 71.233,17 e euro 56.986,54, comprensivi di 13<sup>^</sup> mensilità.

nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in den vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 74 vom 22. Dezember 2021 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2022-2023-2024 mit seinen nachfolgenden Änderungen;

Festgestellt, dass auf den Kapiteln 300 „Vergütungen der Bediensteten“ des Finanzkontenplans U.1.01.01.01.002 und 383 „Rückerstattung der Ausgaben für das im Überstellungsverhältnis aufgenommene Personal“ des Finanzkontenplans U.1.09.01.01.001 des Gebarungshaushalts 2022-2023-2024 die finanziellen Mittel vorhanden sind;

Nach Einsicht in den Art. 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Die in der Anlage A) dieses Beschlusses angeführte zusammenfassende Aufstellung der Geldmittel, die für das Jahr 2021 dem Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung zugewiesen werden können, zur Kenntnis zu nehmen, wobei genannte Anlage ergänzender und wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses ist.

2. Den Fonds für das Funktions- und Ergebnisgehalt gemäß Artikel 40 des Tarifvertrages vom 22. Mai 2006, abgeändert zuletzt durch den Tarifvertrag vom 2. Dezember 2009, für das Jahr 2022 im Ausmaß von Euro € 148.081,19 Euro festzulegen, wie dies der Anlage B) als integrierender Bestandteil dieses Beschlusses zu entnehmen ist.

3. Das für das Jahr 2022 zustehende Funktionsgehalt dem Generalsekretär in dem für den Generalsekretär der Regionalregierung (Koeffizient 1,00) und dem Vizeregierungsdirektor in dem für den Leiter der Abteilung I (Koeffizient 0,80) vorgesehenen Ausmaß zuzuerkennen, was einem jährlichen Betrag von Euro 71.233,17 bzw. 56.986,54 Euro entspricht, wobei genannte Beträge auch das 13. Monatsgehalt beinhalten.

4. Di dare atto che alla spesa per la retribuzione di posizione si farà fronte con i fondi già impegnati sui capitoli 300 "Retribuzione del personale dipendente" del piano finanziario U.1.01.01.01.002 e 383 "Rimborso spese per il personale accolto a comando" - piano finanziario U.1.09.01.01.001 del bilancio finanziario gestionale 2022 - 2023 - 2024.

5. Di determinare, come indicato nell'allegato B) che forma parte integrante del presente provvedimento, la retribuzione di risultato spettante alla dirigenza per l'anno 2022 ai sensi dell'art. 42 del contratto collettivo 22 maggio 2006 nell'importo complessivo di euro 19.861,48 pari alla misura media pro capite attribuita al personale dirigente della Amministrazione regionale.

6. Di rinviare a successivi decreti dirigenziali la ripartizione del fondo per la produttività e la qualità della prestazione lavorativa 2021 tra i dipendenti, nonché l'individuazione della quota individuale della retribuzione di risultato per il medesimo anno.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 e ss. del D.lgs. 2.7.2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971, n. 1199.

4. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgabe für das Funktionsgehalt durch die bereits auf den Kapiteln 300 „Vergütungen der Bediensteten“ des Finanzkontenplans U.1.01.01.01.002 und 383 „Rückerstattung der Ausgaben für das im Überstellungsverhältnis aufgenommene Personal“ des Finanzkontenplans U.1.09.01.01.001 des Gebarungshaushalts 2022-2023-2024 zweckgebundenen Mittel gedeckt wird.

5. Weiters im Sinne des genannten Art. 42 des Tarifvertrages vom 22. Mai 2006 das den Führungskräften zustehende Ergebnisgehalt für das Jahr 2022 im Betrag von insgesamt 19.861,48 Euro festzulegen, was dem Durchschnittswert des den Führungskräften der Regionalverwaltung zuerkannten Betrages entspricht, so wie es aus der genannten Anlage B) hervorgeht, die integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet.

6. Die Aufteilung des Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung unter den Bediensteten sowie die Festsetzung des persönlichen Anteils der Ergebniszulage für dasselbe Jahr mit nachfolgenden Dekreten der Führungskräfte festzusetzen.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -  
firmato-gezeichnet

IL VICEPRESIDENTE/DER VIZEPRÄSIDENT

- Luca Guglielmi -  
firmato-gezeichnet

**QUADRO RIASSUNTIVO DELLE RISORSE DESTINABILI PER L'ANNO 2021 AL FONDO PER  
LA PRODUTTIVITA' E LA QUALITA' DELLA PRESTAZIONE LAVORATIVA**

(articolo 88 del contratto collettivo 27 ottobre 2009)

Risorse di cui alla lettera a) del comma 2:	Trattamento economico (stipendio tabellare iniziale e IIS dipendenti in servizio al <b>01.01.2021</b> )	<b>6%</b>
	€ 653.946,75	<b>€ 39.236,80</b>

Risorse di cui alla lettera b) del comma 2:	Risorse contrattuali una tantum e risparmi cessazione disagio residenza	
		<b>€ 0,00</b>

Risorse di cui alla lettera c) del comma 2:	Economie di gestione - retribuzione mancata sostituzione temporanea di personale - <b>anno 2020</b>	<b>60%</b>
	€ 34.398,00	<b>€ 20.638,80</b>

Risorse di cui all' art. 66, comma 2:	Quota proporzionale dell'eccedenza annuale del limite massimo del Fondo per il finanziamento del sistema di classificazione di cui al comma 4, art. 66 contratto Regione 1.12.2008	
		<b>€ 2.864,54</b>

---

<b>TOTALE RISORSE FONDO PER ANNO 2021</b> (da ripartire tra gli uffici e tra tutto il personale)	<b>€ 62.740,14</b>
--	--------------------

**ANLAGE A)****ZUSAMMENFASSENDE AUFSTELLUNG DER GELDMITTEL, DIE 2021 DEM FONDS FÜR DIE PRODUKTIVITÄT UND DIE QUALITÄT DER ARBEITSLEISTUNG ZUGEWIESEN WERDEN KÖNNEN**

(Artikel 88 des Tarifvertrages vom 27. Oktober 2009)

Ressourcen gemäß Absatz 2 Buchstabe a):	Besoldung (Anfangsgehalt und SEZ der am <b>01.01.2021</b> Dienst leistenden Bediensteten)	<b>6%</b>
	€ 653.946,75	<b>€ 39.236,80</b>

Ressourcen gemäß Absatz 2 Buchstabe b):	Einmalige Beträge laut Tarifvertrag und Einsparungen wegen Einstellung der Entrichtung der Entfernungszulage	
		<b>€ 0,00</b>

Ressourcen gemäß Absatz 2 Buchstabe c):	Einsparungen aufgrund der nicht erfolgten zeitweiligen Ersetzungen von Bediensteten - <b>Jahr 2020</b>	<b>60%</b>
	€ 34.398,00	<b>€ 20.638,80</b>

Ressourcen gemäß Art. 66 Absatz 2:	Proportional berechneter Anteil des jährl. Überschusses der Höchstgrenze des Fonds für die Finanzierung der Klassifizierung des Personals gemäß Art. Art. 66, Abs. 4 des Tarifvertrages der Region 01.12.2008	
		<b>€ 2.864,54</b>

---

<b>GESAMTBETRAG DES FONDS FÜR DAS JAHR 2021</b> (auf die Ämter und sämtliche Bedienstete aufzuteilen)	<b>€ 62.740,14</b>
--	--------------------

ALLEGATO B)/ANLAGE B)						
CONSIGLIO REGIONALE/REGIONALRAT						
	Fondo retribuzione posizione e risultato Giunta regionale <i>Fonds für das Funktions- und Ergebnisgehalt Regionalregierung</i>	n. 2 posizioni Consiglio regionale <i>Nr. 2 Stellen Regionalrat</i>	Fondo per la retribuzione di posizione e risultato con maggiorazione art. 2, c. 2 ccl 2.12.2009 del <b>11,83543678%</b> <i>Fonds für das Funktions- und Ergebnisgehalt mit Erhöhung um 11,83543678% gemäß Tarifvertrag</i>	retribuzione di posizione <i>Funktionsgehalt</i>	note <i>Bemerkungen</i>	retribuzione di risultato <i>Ergebnisgehalt</i>
2022	€ 66.204,95	€ 132.409,90	€ 148.081,19	€ 128.219,71		€ 19.861,48
	Graduazioni in essere <i>aktuelle Einstufung</i>					Importo corrispondente alla quota media spettante ai dirigenti regionali pari ad € 9.930,74 pro capite. <i>Betrag in Höhe von 9.930,74 Euro pro Kopf, der dem Durchschnitt der den Führungskräften der Region zustehenden Ergebnisgehaltes entspricht.</i>
Vicesegr. <i>Vizegen.Sekr.</i>	0,8			€ 56.986,54	comprensivi dell'assegno personale e rapportati a 13 mens. <i>Einschließlich persönliche Zulage</i>	
Segr. Gen. <i>Gen. Sekr.</i>	1			€ 71.233,17	<i>berechnet für 13 Monate</i>	